



### **-I- FLEXYLED SE H4 12Vdc - ISTRUZIONI DI MONTAGGIO**

### **-UK- FLEXYLED SE H4 12Vdc - INSTALLATION INSTRUCTIONS**

### **-D- FLEXYLED SE H4 12Vdc - MONTAGEANLEITUNG**

### **-F- FLEXYLED SE H4 12Vdc - INSTRUCTION DE MONTAGE**

### **-E- FLEXYLED SE H4 12Vdc - INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

- |  |   |   |  |  |
|--|---|---|--|--|
| <p><b>III</b> Apparecchio in classe di protezione III. L'alimentazione deve essere fornita da un alimentatore di sicurezza.</p> <p><b>F</b> Apparecchio idoneo al montaggio in o su superfici normalmente infiammabili.</p> <p>— <b>SICUREZZA FOTOBIOLOGICA:</b><br/>L'apparecchio appartiene al gruppo di rischio 0 (ESENTE), secondo la norma EN62471.</p> <p> Onde tutelare l'ambiente, non buttate l'apparecchio tra i normali rifiuti al termine della sua vita utile, ma portatelo presso i punti di raccolta specifici per questi rifiuti previsti dalla normativa vigente.</p> <p> L'apparecchio è adatto solo per l'utilizzo in ambiente interno.</p> | <p><b>III</b> The instrument is in protection class III. The power supply must be furnished by a security transformer.</p> <p><b>F</b> The instrument is suitable to be installed in or on inflammable surfaces.</p> <p>— <b>PHOTOBIOLOGICAL SAFETY:</b><br/>The unit belongs to risk group 0 (FREE), according to standard EN62471.</p> <p> To protect the environment, do not throw the instrument with the normal waste at the end of his life, but bring it to the specific points of collection for this waste foreseen by the norm.</p> <p> The instrument is suitable only for inside use.</p> | <p><b>III</b> LED-Strahler in Schutzklasse III, Stromversorgung über einen LED-Sicherheitstrafo.</p> <p><b>F</b> Gerät geeignet zur Montage in oder auf normal entflammaren Flächen.</p> <p>— <b>PHOTOBIOLOGISCHE SICHERHEIT:</b><br/>Das Gerät gehört zur Risikogruppe 0 (GEFAHRLOS), gemäß der Norm EN62471.</p> <p> Schützt die Umwelt! Das Gerät nicht in den Hausmüll werfen, wenn es nicht mehr benützt wird, sondern zur Sammelstelle für Sondermüll (nach geltender Gesetzgebung) bringen.</p> <p> Die Leuchten sind geeignet nur für Innenraum-Verwendung.</p> | <p><b>III</b> L'appareil est en classe de protection III. L'alimentation doit être fournie par un transformateur de sûreté.</p> <p><b>F</b> L'appareil est apte à l'assemblage en ou sur surfaces normalement inflammables.</p> <p>— <b>SÉCURITÉ PHOTOBIOLOGIQUE:</b><br/>L'appareil appartient au groupe de risque 0 (EXEMPT) conformément à la norme EN62471.</p> <p> Afin que défendre le milieu, vous ne jetez pas l'appareil entre les normales déchet à la fin de sa vie, mais le porter aux points de récolte spécifique pour ces déchet prévues par le normatif.</p> <p> L'appareil est apte seulement pour la jouissance à l'intérieur.</p> | <p><b>III</b> Aparato en clase de protección III. La alimentación tiene que ser suministrada de un transformador de seguridad.</p> <p><b>F</b> Aparato idóneo al montaje en ó sobre superficies normalmente inflamables.</p> <p>— <b>SEGURIDAD FOTOBIOLOGICA:</b><br/>Este aparato pertenece al grupo de riesgo 0 (EXENTO) de acuerdo con la norma EN62471.</p> <p> Para proteger el medio ambiente, no tirar el aparato a la basura corriente al final de su vida útil, sino llevarlo a los puntos de recogida específicos previstos por la normativa vigente para estos residuos.</p> <p> El aparato es apto sólo para el empleo à l'interior.</p> |
|--|---|---|--|--|

#### **DATI TECNICI:**

- Alimentazione a tensione costante: 12Vdc
- Potenza nominale: 1m=12W
- Potenza nominale: 1,5m=18W
- Potenza nominale: 2m=22W
- Potenza nominale: 2,5m=27W
- Potenza nominale: 3m=30W
- Massima lunghezza consigliata: 3m

#### **TECHNICAL INFORMATION:**

- Constant tension: 12Vdc
- Nominal power: 1m=12W
- Nominal power: 1,5m=18W
- Nominal power: 2m=22W
- Nominal power: 2,5m=27W
- Nominal power: 3m=30W
- Maximum suggested length 3m

#### **TECHNISCHE DATEN:**

- Versorgung mit Konstantspannung: 12Vdc
- Leistung: 1m=12Watt
- Leistung: 1,5m=18Watt
- Leistung: 2m=22Watt
- Leistung: 2,5m=27Watt
- Leistung: 3m=30Watt
- Maximum empfohlene Länge 3.000 mm

#### **INFORMATION TECHNIQUE:**

- Alimentation à tension constante: 12Vdc
- Puissance nominale: 1m=12W
- Puissance nominale: 1,5m=18W
- Puissance nominale: 2m=22W
- Puissance nominale: 2,5m=27W
- Puissance nominale: 3m=30W
- Maximum longueur suggéré 3m

#### **DATOS TÉCNICOS:**

- Alimentación de tensión constante: 12Vdc
- Potencia nominal: 1m=12W
- Potencia nominal: 1,5m=18W
- Potencia nominal: 2m=22W
- Potencia nominal: 2,5m=27W
- Potencia nominal: 3m=30W
- Máxima largura sugerido 3m

#### **INSTALLAZIONE:**

- Eseguire un fresato da 10x4mm sulla superficie di installazione ed un eventuale foro Ø7mm per l'uscita del connettore di alimentazione.
- Inserire il flexyled H4 nella fresata posizionando il LED verso la parte inferiore della fresata stessa.
- E' possibile tagliare la striscia LED. Il taglio deve essere effettuato in prossimità del simbolo delle forbici situato ogni 25mm circa.
- Dopo aver tagliato la striscia, inserire nell'estremità tagliata il tappo (A) fornito in confezione.
- Le strisce non possono essere piegate ad angolo retto.

#### **INSTALLATION:**

- Produce a milled groove measuring 10x4mm on the installation surface and an eventual hole Ø7mm for the exit of plug connector.
- Insert flexyled H4 into the milled groove, positioning the LED towards the bottom of the milled groove itself.
- You can cut the LED strip. The cut can be carried out every 25mm, close to the cut mark shown.
- After cutting the strip, insert the cap (A) supplied in the package into the cut end
- The flexy LEDs cannot be bent at right angles.

**IMPORTANT:** only use constant voltage 12Vdc power supplies, of power exceeding the total load by at least 10%. DOMUS Line guarantees the product only if it is fed with converter of its own supply (separately furnished). The installation MUST be carried out by qualified personnel.

#### **INSTALLATION:**

- Mit einem 4-mm-Fräser 10 mm tief in der Montagefläche fräsen (oder mit einem 4-mm Sägeblatt) und gegebenenfalls eine Bohrung Ø 7 mm für den Stromanschluss.
- Den Flexyled H4-Streifen in die Fräsung einlegen, dabei die LEDs auf der Innenwand platzieren.
- Der LED-Streifen kann geschnitten werden. Der Streifen darf nur alle 25mm an den angegebenen Schnittmarkierungen geschnitten werden.
- Nachdem Sie den Streifen geschnitten haben, setzen Sie die mitgelieferte Kappe (A) in das abgeschnittene Ende ein
- Die Flexyled darf nicht rechteckig gebogen werden.

**WICHTIG:** Nur Netzgeräte mit konstanter Spannung von 12Vdc verwenden, deren Leistung mindestens 10% über der Gesamtlast liegt. DOMUS LINE garantiert für dieses Produkt nur wenn es mit Konverter von unserem Programm verwendet wurde. (separat erhältlich). Die Installation muss unbedingt durch fachlich qualifiziertes Personal erfolgen.

#### **INSTALLATION:**

- Effectuer un fraisage de 10x4mm sur la surface d'installation et un trou éventuel Ø7mm pour la sortie du connecteur d'alimentation.
- Insérer le flexyled H4 dans le fraisage en positionnant la LED vers la partie inférieure dudit fraisage.
- Il est possible de couper la Bande de LED. La coupe peut être réalisée tous les 25mm à proximité de la marque de coupe représentée.
- Après avoir coupé la bande, insérez le capuchon (A) fourni dans l'emballage dans l'extrémité coupée
- Le flexyled ne peut pas être plié à angle droit.

**IMPORTANT:** utiliser uniquement des alimentateurs à tension constante de 12Vdc avec une puissance supérieure à la charge totale d'au moins 10%. DOMUS Line garantit le produit seulement si alimenté avec du convertisseur de propre fourniture (fourni séparément). L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié.

#### **INSTALACIÓN:**

- Realizar un fresado de 10x4 mm sobre la superficie en la cual se instalará, y en caso necesario un orificio de Ø 7 mm para la salida del conector de alimentación.
- Colocar el FLEXYLED H4 en el fresado, posicionando el LED contra la parte inferior del mismo fresado.
- Se podrá cortar la tira de LED. El corte podrá realizarse cada 25mm cerca de la marca de corte indicada.
- Después de cortar la tira, inserte la tapa (A) suministrada en el paquete en el extremo cortado
- Los flexyled no podrán doblarse en un ángulo recto.

**IMPORTANT:** utilice solo alimentadores de tensión constante a 12Vdc con una potencia que supere la carga total en al menos un 10%. DOMUS Line garantiza el producto solo si alimentado con convertidor de mismo suministro (provisto separadamente). La instalación debe ser realizada por personal cualificado.